



Tey dríva á at gera Tórsvøll lidnan til fríggjadagin 9. juli kl. 19.00, tá ið fyrsti dysturin verður spældur har. Hann verður millum føroyska fótibólsslandsliðið og donsku meistaraman í ár Aab

Mynd: Jens Kristian Vang

## Hálv millión afturat í Tórsvøll

Tórshavnar býráð samtykti hóskvøldið at stuðla Tórsvølli við hálvvari millión krónum í sambandi við, at talið á sitiplássum er økt

TURID KJØLBRO

Parturin hjá Tórshavnar býráð liggur ikki eftir, nú stundin nærkast, tá ið Tórsvøllur verður tikin í nýtslu. Á býráðsfundi hóskvøldið samtykti býráðið at veita grunnum Tórsvølli meir-stuðul á 445.000 krónum til víðkaðu verkætlanina, nú avgjørt er, at Tórsvøllur skal rúma 6.600 sitandi áskoðarum mótevís 4.400 sum upprunaliga ætlanin var. Stuðulin verður veittur av íløgujáttanini fyri komandi ár. Framman undan hevur Tórshavnar býráð stuðlað við góðari hálvvari aðrari millión krónum. Samlaði stuðulin er tiskil 1.990.000 krónum.

Tað er væl givið út sam-bera vit við, at tað kostaði 4 mill. krónum at leggja gras-

líkisvøllin á. Tórsvøllur er eitt megnararbeiði, sigur Kaj Leo Johannesen, formaður í mentamálaneyvnd Tórshavnar býráðs.

Umframt hevur býráðið latið økið í Gundadali og tað, sum tað hevur kostað at gera økið byggibúgvíð, tað vil siga umleið 6 milliónir krónum.

Roknar tú við, at hetta er seinastu ferð, Tórshavnar býráð víðger áheitan um stuðul til Tórsvøll?

Tað er ringt at siga. Um fleiri áheitanir koma, víðgera vit tær og so tekur býráðið stóðu til ta tíð. Eitt nú skulu ljóssteyrar upp og hvussu teir verða fíggaðar, vita vit ikki enn, sigur Kaj Leo Johannesen.

Tá ið Tórsvøllur er liðugur kostar hann umleið 16 milliónir krónum. Uppruna-

liga ætlanin, sum eisini hevði rennbreyt, varð met at kosta 28 milliónir krónum.

### Rennibreytin

Tórshavnar býráð samtykti fyri stuttum at seta eina millión krónum av um árið í tryk til gerð av rennbreyt eftir tilmæli frá mentamálaneyvndini.

Hvar rennbreytin verður er ikki greitt enn. Hon kundi verið rundan um Tórsvøll, men eisini aðra staðni. Hvi ikki leggja hana á økinum við Studentaskúlan í Hoydølum. Tá ið tann nýggi studentaskúlin er bygdur á Flat, kundi tann gamli eitt nú verið brúktur til ein altjóða ítróttaskúla ella háskúla, sigur Kaj Leo Johannesen, ið leggur afturat, at hetta er sagt fyri egnu rokning.

## Stórir tørvur á lærarum

33 tíðaravmarkað stórv eru leys at søkja í Tórshavnar kommunu

TURID KJØLBRO

Tað fer eftir øllum at døma ikki at standa á hjá lærarunum, ið vórðu útskrivaðir av Føroya Lærarskúla týsdagin, at fáa starv komandi skúlaár. Í bløðunum í dag søkir Tórshavnar skúlaráð eftir 33 lærarum til skúlaárið 1999/2000. Umframt koma øll stórvini úti um landið.

Hetta er fyrstu ferð, at

søkt verður eftir lærarum eftir nýggja sáttmálanum, ið kom í gildi í fjør. Umframt hesi stórvini søkti skúlaráðið fyri stuttum eftir 8 átta sáttmálasettum lærarum.

Tørvur er á fleiri lærarum á øllum teim kommunalu skúlunum í kommununi. Eysturskúlin hevur tørv á 12 lærarum afturat, Hoyvíkar skúli eftir 6, Sankta Frants eftir 5, Argjaskúli, Venjingarskúlin og Kommunuskúlin

in eftir trimum í part, harav eitt er fyri lærara í barnsbúrdarfarloyvi, og Kaldbaks skúli eftir einum lærara. Flestu stórvini eru til 27 tíma viku.

Tey, ið hava áhuga at søkja hesi nógva stórvini, fáa ikki nógva tíð at umráða seg. Freistin at søkja sáttmálasett starv er úti 3. juli, og tíðaravmarkað starv er úti 6. juli.

## Út í heim við Atlantic Airways

### BYRJUNARTILBOÐ TIL STAVANGER

Atlantic Airways flýgur tykkum beinleiðis til Stavanger, sum liggur mitt í teirri stórslignu náttúruni....

Stavanger er bæði ein søguligur og nútímans byr, sum handelsbyr stendur hann heldur ikki aftanfyrí aðrar býr av somu stodd, miðbyurin hysir fleiri hundrad handlum. Mentunarvið er ríkt og fjølbroytt, og um summarið seta fleiri spennandi festivalar sín dām á býin.

Ein VÍKA í dupultkamari á Comfort Hotel Grand

Fyri hvønn.....**Kr. 3.595**

Afturat prisnum koma ferðavgjöld

Fráferð úr Føroyum 30. juni 1999

### Billund - Danland Feriubotel Søndervig - 1 vika

Søndervig liggur við Vesturhavið skamt frá Ringkøbing, og bert ein tíma í bili frá Billund...

Ibúðirnar eru góðar og hava allar neyðugar hentleikar. Á hoteloknum eru matstovur, subtropískt baðiland, hitarúm, solarium, borðtennis, billiard, vaskari o.m.a.

Ibúðir til 4 fólk

Fyri hvønn vaksnan...**Kr. 3.860,-**

Fyri hvørt barn.....**Kr. 2.645,-**

Afturat prisnum koma ferðavgjöld

Iroknað prísir er flögferð við ferðavgjöldum og innivist í ibúð við morgunmati.

### Island - Kring Ísland á Edda hotellum - 1 vika

Síggj jørdina remba sær...

Her er tinn mogleiki at ferðast tann 1400 km. langa túrin eftir Ringvegi 1 framvið íslensku strondini...

Gisti á Edda Hotellum, ið liggja um alt landið

Á dupultkamari við hándvaski

Fyri hvønn...**Kr. 6.011,-**

Iroknað prísir er flögferð við ferðavgjöldum og innivist á Edda hotellum og Omnibuspass.

### Út í heim við Atlantic Airways...



Sí annars øll okkara góðu tilboð í blaðnum

"Út í heim"

Tað er óneyðugt at ferðast tusundtals kilometrar og standa í kvalandi heitum fløgumum og bíða í tímavis fyrí at fara út í verðina at ferðast. Nordurland og Bretland eru í grannalagnum, og har er alt, sum ein ferðamaður yvirhevar kann droyma um...

Verðin er í grannalagnum og stendur við viðopnum færingi og bíðar eftir tær

Ferðirnar kunnu bileggjast á øllum ferðaskrivstovum kring landið.



Atlantic Airways

Tel 333 900 - Fax 333 380